



 **Le gaz de schiste en POLOGNE—**  
**Mission d'évaluation à profil scientifique**  
**en Poméranie Cachoubie (POLOGNE),**  
**du 17 au 20 octobre 2013**



 **Gaz łupkowe w Polsce**  
**Misja ewaluacyjna o profile naukowym**  
**na Pomorzu Kaszubskim (POLSKA),**  
**od 17 do 20 października 2013**

### Brochure informative/Informator

Organizacja/organisation :

**Elisabelle Bourgue**, Présidente de l'association nationale « No Fracking France »,  
Savoie Alpes, France

pilotage scientifique / pilotaż naukowy:

**Gérard Lemoine**, consultant en géologie de l'environnement /konsultant ds. geologii  
Kartuzy , PL

#### Participants :

*Séverin Pistre Hydrogéologue accompagnés d'étudiants de l'Université de Montpellier.*

*Muriel Bodin, Juriste Avocate au Barreau de Paris.*

*Membres et Président d'Associations constituées sur la thématique des gaz et huiles de schiste et de la thématiques Protection eau et santé :*

*« ATC», <http://atctoxicologie.free.fr/>*

*« Vigilance Périgord », [www.vigilance-perigord.net](http://www.vigilance-perigord.net)*

*« Les Intouchables Touche pas à Ma Roche mère », [www.lesintouchables1901toucheperroche-mere.fr](http://www.lesintouchables1901toucheperroche-mere.fr)*

*« Association pour la sauvegarde du patrimoine naturel de la Région PACA»: [aspn.paca@gmail.com](mailto:aspn.paca@gmail.com)*

*« NO Fracking France”, [www.nofrackingfrance.fr](http://www.nofrackingfrance.fr)*



## Gaz de schiste -

**Mission d'évaluation à profile scientifique  
en Poméranie Cachoubienne (POLOGNE),  
du 17 au 20 octobre 2013.**

En prolongement d'une mission journalistique informative ; celle du 24 au 27 Février 2012 :

<http://nofrackingfrance.fr/carnet-de-route-pologne>

relatée entre autre dans le reportage YouTube " Un gaz à haute pression" de Maxime Morin et Matthew Boutitie<sup>1</sup>, cette nouvelle **mission de terrain est placée sous le signe de l'amitié franco-polonaise sur le thème du gaz de schiste et de la protection des ressources en eau.**

Cette mission se donne trois grands objectifs :

- évaluer la situation en Poméranie Cachoubienne trois ans après le début de la campagne d'exploration d'hydrocarbures de roche-mère en Pologne ;
- renforcer la coopération franco-polonaise pour une information objective sur les risques liés à l'utilisation de la fracturation hydraulique par l'industrie du pétrole et du gaz ;
- proposer une réflexion sur les possibilités d'utilisation des énergie renouvelables dans un contexte local fortement dépendant de l'extérieur pour ses approvisionnement en énergies à l'exemple de la Poméranie Cacoubienne.

Pour atteindre ces trois objectifs la mission **prévoit une excursion scientifique et de connaissance du pays cachoubien sur deux jours**, le premier jour (vendredi 18 octobre ) étant consacré à la Cachoubie de l'Ouest, le second (samedi 19 octobre ) à la Cachoubie du Nord. Durant ces excursions trois localités rivenaines de forages pour le gaz de schiste seront visitées. Des rencontres sont également programmées avec les populations locales , en particulier avec les anciens participants de la réunion du 25 février 2012 à Sulęczyno avec la Présidente de No Fracking France Mme Elisabelle Bourgue. Tous ceux qui s'intéressent à la question du gaz de schiste sont cordialement invités à une **conférence qui aura lieu à Ostrzyce le samedi 19 octobre , au centre de séjour Ustolema de 20h30 à 23h00.**

Le **samedi 19 octobre 2013** correspondant aussi à la journée mondiale contre la fracturation hydraulique « **le Frack Down** », l'Association **No Fracking France** et l'association **stowarzyszenie Niesiolowice Kamienne Kregi** organisent ensemble une cérémonie de plein air d'une heure au sommet du **mont Wieżyca au pied de la tour d'observation , le rendez-vous étant fixé à 8h30**. Le coix d'un tel lieu de rencontre n'est pas fortuit : comme point le plus haut ( 328,7 m) de la Cachoubie (et de la Dépression Polonaise) le mont Wieżyca domine le pays des lacs de Cachoubie, véritable « château d'eau » pour la Triville Gdańsk - Sopot -Gdynia. A l'occasion de cette cérémonie un verre d'eau minérale polonaise sera symboliquement offert à chacun des participants.



## Gaz łupkowe -

**Misja ewaluacyjna o profile naukowym  
na Pomorzu Kaszubskim (POLSKA),  
od 17 do 20 października 2013**

Jako kontynuacja misji dziennikarsko-informacyjnej w tym samym regionie – misja ta miała miejsce od 24 do 27 lutego 2012 i została relacjonowana m.in.

<http://nofrackingfrance.fr/carnet-de-route-pologne>

w filmie YouTube „Ten gaz pod wysokim ciśnieniem” z Maxime Morin i Matthew Boutitie<sup>2</sup> , mniejsza **misja terenowa będzie pod znakiem przyjaźni polsko-francuskiej wokół tematyki gazu łupkowego i ochrony zasobów wodnych.**

Misja ma na trzy główne cele:

- Ewaluację sytuacji na Pomorzu Kaszubskim trzy lata po rozpoczęciu eksploracji złóż węglowodorów z skał macierzystych w Polsce;
- umocnienie współpracy polsko-francuskiej na rzecz rzetelnej informacji na temat zagrożeń związanych z stosowaniem szczelinowania hydraulicznego przez przemysłu gazonaftowego;
- proponować refleksję nad możliwościami wykorzystania odnawialnych źródeł energii w kontekście lokalnym silnie uzależnionym od zewnętrznych dostawców energii na przykładzie Pomorza Kaszubskiego.

Aby osiągnąć ww. trzy cele planowano w ramach misji **dwydniową wycieczkę krajoznawczo-naukową** - pierwszy dzień (piątek 18 paźd.) na Kaszubach zachodnich , - drugi dzień (sobotę 19 paźd.) na Kaszubach północnych. W ramach wycieczek planowany są wizyty w trzech miejscowościach gdzie wykonane zostały wiercenia do gazu łupkowego. Planowano również spotkania z ludnością lokalną, szczególnie z osobami, które wzięli udział w spotkanie z Panią Prezes No Fracking France Elisabelle Bourgue w Sulęczynie 25 lutego 2012. Wszyscy ci zainteresowani tematem gazem łupkowym są serdecznie zaproszeni na **konferencje w Ostrzycach sobotę 19 października, w centrum wypoczynkowy Ustolema.**

**Ponieważ 19 sobotę 2013 r. jest również datą światowego protestu przeciwko szczelinowaniu hydraulicznemu „Frack Down” stowarzyszenia **No Fracking France** i stowarzyszenie **Niesiolowice Kamienne Kregi** planują wspólnie jednogodzinna plenerową uroczystość **na szczycie wzgórza Wieżyce pod wieżą widokową od godz. 8:30** . Miejsce spotkania nie jest przypadkowe: Jako najwyższy punkt (328,7 m n.p.m.) Kaszub (i Polskiego Niżu) wzgórze Wieżyca dominuje pojezierze kaszubskie – jest to region spełniający rolę „zamku ciśnienia” dla całego trójmiasta Gdańsk-Sopot-Gdynia. W ramach uroczystości będzie zaproponowana szklanka polskiej wody mineralnej dla każdego uczestnika.**

<sup>1</sup> Lien vers la version française du film : <https://www.youtube.com/watch?v=X5eKN3zRJn0>

<sup>2</sup> Link do Polskiej wersji tego filmu : [https://www.youtube.com/watch?v=2\\_Jxx6taAYY](https://www.youtube.com/watch?v=2_Jxx6taAYY)

